



Le Petit Ranapang



Bulletin de liaison et d'information Franco – Malgache de l'Association Mizara
N°9 - Juin 2018

Rédaction : Jacques Dumortier, Annick Lejeune, Patrice Szymanski

Mizara - 21 rue du Cher 41400 Faverolles sur Cher - Association loi du 1^{er} juillet 1901 N°W411003655

Correspondants France: Dorothée Outters (Hauts de France), Sr Henriette Rahary (Normandie)

Correspondants Madagascar: Haronirina, Henintsoa et Marie-Thérèse. Razanadrasoa (Tananarive), Père Yvon Tiana (Ambanja), Sr. Philippine Rodriguès (Tuléar), Soeur Marie-Jeanne et Père Passarotto (Fort Dauphin), Niella Vola Morega et Elie Berthine Razafindratany (Fort Dauphin)

Editorial

Il avait un marteau, il vint il y a 2 ans demander limes et pinces pour la réalisation de bijoux, 2 ans d'échange et d'essais, de micro crédits et de mise au point, de recherche de clientèle. Ce jour, un de ses frères l'a rejoint dans cette activité, il a déménagé et héberge 4 de ses frères et 2 de ses sœurs dans un logement plus vaste. (cf. fiche de présentation).



Le centre pénitentiaire de Fort-Dauphin peine à nourrir ses occupants. Le riz est réservé pour les grandes occasions (fêtes religieuses et fête nationale). Mizara avec le concours des sœurs de St Vincent de Paul a créé il y a 5 ans un jardin potager cultivé par des prisonniers en fin de peine. Les légumes récoltés viennent compléter la maigre nourriture distribuée.

Avec le concours d'une jeune association « Andao » promouvant développement agricole et santé de la mère et l'enfant, 10 bananiers ont été plantés, un complément alimentaire permanent, les bananiers produisant toute l'année. A Manambaro-Marofenitra un jardin partagé, une toute petite source qui donne idée !!! une digue a été construite et la pisciculture tentée !

Ces actions illustrent notre démarche, séduisent, nous assurent le concours de nouveaux bénévoles sur place (cf. interview de madame



Ingady page 3) et permettent à nombre de nos participants-bénéficiaires d'envisager de devenir libres, autonomes responsables.

Jacques Dumortier
Président de l'association Mizara

Histoire et Culture de Madagascar *Le calendrier malgache*

A Madagascar l'usage du calendrier grégorien remonte à seulement un siècle car il commença en 1897.

Avant cette date, la population se servait d'un autre, basé sur les mouvements de la lune et utilisé sans doute depuis la nuit des temps. Par contre, le calendrier grégorien est établi suivant les mouvements de la terre autour du soleil, si bien que de grosses différences existent entre les deux, comme par exemple la durée de l'année.

On sait que le calendrier grégorien, celui de l'ère chrétienne, apparut en octobre 1582. C'est le seul légal en France en 1802. Les Russes, eux, utilisent le calendrier Julien qui commence 13 jours plus tard que l'année grégorienne. Ainsi l'année 1904 du calendrier grégorien commençait le vendredi 1^{er} janvier et le calendrier Julien le 14 janvier. Cette même année 1904 correspond à l'année 5664 de l'ère des Juifs, à 1321 de l'hégire (calendrier turc) à l'an 41 du 76^{em} cycle du calendrier chinois et à l'an 112 du calendrier républicain.

A Madagascar les noms des mois et des destins sont liés et c'était aux astrologues de le porter à la connaissance de la population qui vient les consulter pour différentes raisons surtout lors des naissances. Ils furent les seuls à connaître l'arrivée du nouvel an lunaire, marqué par l'application de la nouvelle lune de mois d'Alahamady, un grand moment accueilli par une grande fête populaire et sacrée, appelée le Fandroana ou bain royal. C'était une fête célébrée dans tout le royaume car elle symbolisait le renouvellement de l'union des hommes avec la Création, celle du souverain et de ses sujets et celle de tous les hommes entre eux.

Il y a douze mois dans l'année lunaire et qui sont Alahamady (Al-h'amal) le bélier, Adaoro (Ath-thaur) le taureau, Adizaosa (Al-dzauza) les gémeaux, Asorontany (As-sa-rat'ân) l'écrevisse, Alahasaty (Al-assad) le lion, Asombola (Assunbula) l'épi ; Adimizana (Al-mizan) la balance, Alakarabo (Al'agrab) le scorpion, Alakaosy (Al-quâs) l'arc du sagittaire, Adijady (Al-djadi) le chevreau, Adalo (Al-dalû) le verseau, Alohotsy (Al'h'ût) les poissons. Durant des siècles, les

noms de ces mois malgaches étaient seuls connus et utilisés, même dans les correspondances à caractère diplomatique.

L'acceptation du calendrier grégorien imposé par l'administration française en 1897 ne fut pas facile et il a fallu beaucoup de campagnes d'explications pour que son usage fût assimilé par tous à Madagascar. En effet, l'année lunaire malgache n'a pas la même durée que l'année solaire du nouveau calendrier car il y a une différence de 28 jours entre les deux. A cause de cette différence, le début du mois Alahamady, chaque année, ne correspondait pas au 1^{er} janvier du calendrier grégorien dont le nombre de jours est fixé à 365 jours sauf pour les années bissextiles. Ce fut à la suite de cette différence entre les deux calendriers que fut remise en cause la Charte Lambert dont la validité fut contestée par le gouvernement de la reine Rasoherina. En effet la date de sa signature situait cet acte, sur le calendrier lunaire, à un mois après la mort tragique du roi Radama II, assassiné le 12 mai 1863.



La gestion urbaine est une démarche visant à mettre en œuvre et à coordonner localement toutes les actions possibles pouvant contribuer au bon fonctionnement des quartiers et à l'amélioration du cadre de vie des habitants. Actuellement, La Ville de Fort-Dauphin est confrontée à la fois aux défis de la gouvernance locale et de l'urbanisation exponentielle. Le développement de Fort-Dauphin ne peut être dissocié de l'apport de ses partenaires institutionnels, publics et privés. Ci-dessous les extraits de la présentation de l'association Mizara par la municipalité.



« Présentation de l'Association

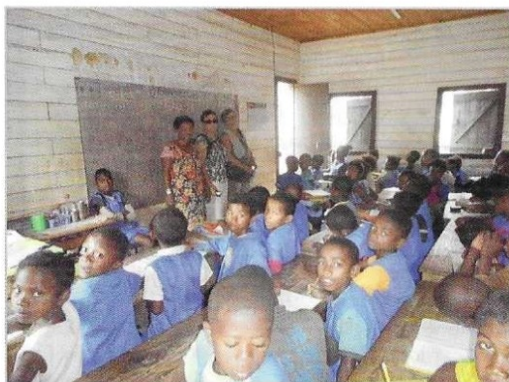
Mizara est une association franco-malgasy loi 1901 enregistrée sous le numéro N° NW411003655 dont l'objet social est l'aide au quotidien des plus démunis.



Etablissement de la convention

Collaboration avec la Municipalité

Le 26 octobre 2017, la Commune Urbaine de Fort-Dauphin et l'association Mizara ont signé une convention de collaboration. L'objet principal de cette convention est le détachement d'une volontaire en service civique pour l'association Mizara au service de la Commune Urbaine de Fort-Dauphin.



Ecole Saint-Vincent Marillac

En retour, la mairie assure à l'association Mizara la mise à disposition de locaux, et d'informations sur la commune à la volontaire pour son travail. Cette convention de collaboration illustre la reconnaissance mutuelle de la Commune de Fort-

Dauphin et de l'association Mizara dans leurs actions de développement et d'aide à la population de Fort-Dauphin.

Activités en collaboration avec MIZARA

Soutien de l'éducation

L'association soutient la scolarisation des enfants malgaches au travers des parrainages collectifs et individuels.

Parrainage de l'école Saint Vincentienne de Marillac à Fort-Dauphin (1350 élèves) soutenue par un collège français au travers l'association Mizara.

Parrainage des familles aidées du Centre Social Saint Vincent de Paul à Fort-Dauphin.

Cantine de l'établissement Masina Maria à Antananarivo pour les enfants les plus démunis.

Parrainages d'enfants dans les villes de Fort-Dauphin, Tananarive, Tuléar, Fianarantsoa, Ambanja et Imady point.

Education au centre pénitencier de Fort-Dauphin

L'association développe l'éducation au sein du Centre Pénitencier de Fort-Dauphin au travers le projet d'alphabétisation franco-malgasy pour les détenus volontaires (150 inscrits en 2015).

Soutien de l'économie locale

L'association encourage l'entrepreneuriat chez les jeunes artisans talentueux de Fort-Dauphin en fournissant des outils et en achetant les premiers stocks d'artisanats créés.

Développement agricole

L'association appuie les initiatives de développement agricole, au travers du soutien ou de la mise en place de jardins partagés. Chaque jardin est mis en place avec des acteurs locaux : communauté religieuses, associations, écoles, prison, etc. Mizara fournit une aide matérielle, technique et financière pour chacun de ces jardins.

À ce jour ce sont 5 jardins qui sont soutenus par Mizara : Le jardin du Centre pénitencier de Fort-Dauphin avec la communauté des Filles de la Charité; le jardin des chiffonniers de Marillac à Fort-Dauphin avec la communauté des Filles de la Charité ; le jardin de Manambaro avec l'association Esaka ; le jardin de l'école d'agriculture de Port-Bergé ; le jardin de Fianarantsoa avec la communauté des Lazaristes de Saint Vincent De Paul.

Apports d'objets du quotidien

Matériel médical, lunettes, layettes, etc



Atelier bijoux Mizara Fort Dauphin

Programmes d'échanges

L'association Mizara promeut les échanges inter-culturels franco-malgasy par l'organisation de voyages « Découverte et Partages ».



Accueil des lycéens par l'équipe Esaka

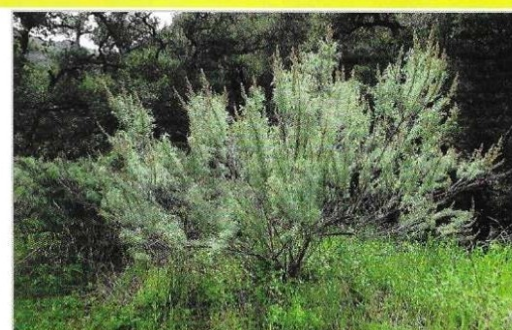


Jardins de Manambaro-marofenitra

La Flore Artemisia



Plantation au jardin de Port Bergé Plante pouvant mettre fin à l'épidémie mondiale de malaria. Traitement sous forme de tisane prise 7 jours durant de cette plante séchée et mise en poudre. L'école d'agriculture de Port Bergé a été sélectionnée pour devenir le 32ème site de production de l'Union Africaine et malgache. Ce site travaillera à prix coûtant de façon à mettre à disposition sous forme de sachets la cure pour une dépense de 1 000 ariary (30 cts €).



Assemblée générale

L'Assemblée générale s'est tenue dans la salle des fêtes de Faverolles le mercredi 16 mai. L'assemblée générale a approuvé à l'unanimité le rapport moral, le rapport financier, la reconduction du bureau. Elle s'est réjouie du développement des actions entreprises à Fort Dauphin, du dynamisme de l'équipe des bénévoles en charge de nouveaux projets et remercie la service civique Sara ainsi que les lycéens de Pontlevoy et Anaïs de Montrichard pour l'excellent travail effectué sur place.



Retour de Madagascar

Ile de merveilles et de contradiction où se côtoient les cases en tige de riz et les maisons de béton tout confort. Nous pouvons nous retrouver un coca et un smartphone à la main à la terrasse d'un bar avec wifi, devant la plage, tout en regardant la sortie des barques des pêcheurs armés seulement de pagaies et filets.

Les associations et les touristes ont une grande influence dans le pays. On n'aide pas quelqu'un qui ne veut pas s'aider soi-même.

Je complète ces mots en réaffirmant mon admiration pour le courage et le talent d'Alfred jeune artisan créateur de bijoux malgaches, qui arrive à faire vivre ses 9 frères et sœurs.

Je rentre la tête pleine de rêves, de souvenirs, d'envies et de pensées. Je remercie l'association d'être vecteur de liens et de projets dans l'île fascinante d'un peuple fier et humble.

Anaïs



Une aventure humaine sans équivalent *Sara, volontaire en service civique*

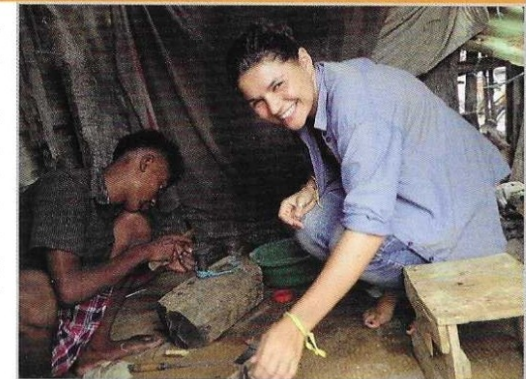
« C'est la fin de ma mission pour Mizara. Ces 6 mois passés à Fort-Dauphin auront été pour moi une expérience sans équivalent. Un choc riche de cultures, de découvertes, de réflexions, d'interrogations et de recherches. Madagascar a généré en moi un bouillonnement de remises en questions. Où est la logique, quel est le cadre, quelles sont les règles quand les miennes ne sont plus valables ? Plus rien n'est évident, tout est à réapprendre, retirer ses lunettes d'occidentale, pour mieux voir, mais mieux entendre aussi, pour mieux comprendre.

La richesse des rencontres faites, l'utilité des actions entreprises, la persévérance des uns pour le bonheur des autres ont été pour moi une grande leçon d'humilité, un apprentissage.

Heureuse de m'être impliquée dans les projets de l'association : la mise en place de briquettes végétales en substitut au charbon de bois en collaboration avec les pères lazaristes, le jardin alimentaire de la prison en collaboration avec l'association Andao, les cours d'alphabétisation pour les détenus avec l'équipe bénévole de Mizara. Des actions qui m'ont permis de m'impliquer pour une juste cause, des actions concrètes, répondant à des besoins réels. Je tiens à remercier les membres de l'association pour m'avoir permis cet engagement auprès de personnes impliquées, concernées par les inégalités du monde. Merci.

Je souhaite également remercier la Commune Urbaine de Fort-Dauphin et l'équipe municipale qui m'a permis d'intégrer un peu plus la société malgache. Les bénévoles Mizara, avec qui j'ai pu collaborer pour de nombreux projets. Mes voisins et amis, Malala et Eddy, qui apportèrent de nombreuses réponses à mes remises en questions ; et

qui surent m'apprendre à voir quand je voyais flou sans mes lunettes d'occidentale. Merci à tous, Misaotra aby.



Sara, volontaire en service civique

»

Interview *Mme Malala Ingady Malala, une nouvelle force pour Mizara à Fort-Dauphin*



Peux-tu te présenter à nos lecteurs ?

Je m'appelle Malala INGADY, (mon nom complet est trop long!) mariée, j'ai 29 ans. Avec une Formation de biologiste, j'ai travaillé pour la promotion du tourisme à Fort-Dauphin avant de faire partie du staff du maire de la ville. Il est gratifiant

pour moi de savoir que mon travail à la mairie a un impact direct sur la communauté. Le développement communautaire est alors devenu plus qu'un travail, c'est une « redevabilité » envers la société.

Comment connais-tu l'association MIZARA ?

Grace à mon travail au sein de la mairie, en tant que responsable des coopérations décentralisées et des projets et surtout grâce à la coopération entre la ville de Fort Dauphin et l'association Mizara que j'ai fait la connaissance de l'Association. J'ai pu rencontrer le Président, ainsi qu'une jeune volontaire, Sàra Benhmeida Dumortier que j'ai supervisé lors de son service civique à la mairie.

Comment trouves-tu MIZARA ?

Plus qu'une œuvre caritative, je trouve que les actions MIZARA sont directes et ciblées. J'adhère totalement à ce concept. Je suis convaincue

qu'avec de l'éducation et un petit coup de pouce pour créer leur propre entreprise, les malheureux de Madagascar pourraient vivre dignement. Je crois qu'une aide, quelle qu'elle soit, ne doit pas entraîner de dépendance, mais doit être le levier d'un meilleur départ.

Que peux-tu apporter à MIZARA

Comme modeste contribution de ma part, je partage mes talents dans la communication et la conception des projets. Loin de moi l'idée de bousculer l'ordre déjà installé, mais je pourrais également apporter mon esprit critique et proposer des activités.

Le mot de la fin ?

Longue vie à l'association MIZARA! Ho ela velona e !

Cercle de réflexion

Un cercle de Réflexion, de Proposition et d'échange est mis en place. Il sera animé par Mme Malala Ingady. Ce cercle viendra en soutien des projets de l'équipe de Fort Dauphin et réunira des « Jeunes Actifs » européens et malgaches partageant l'équipe Mizara, soucieux d'un développement économique équitable de la grande

Lucien Botavasoa béatifié le 15 avril



L'amour du prochain, le dépassement de soi

La béatification de Ramose Lucien Botavasoa a eu lieu le 15 avril 2018 à Vohipeno, en région Vatovavy Fitovinany, lors d'une grande messe solennelle qui a réuni des dizaines de milliers de fidèles catholiques venus des quatre coins du pays. Lucien Botavasoa est le deuxième laïc Bienheureux que Madagascar offre à l'Eglise Catholique Romaine, après Victoire Rasoamanarivo, béatifiée en avril 1989. Aîné d'une famille de neuf enfants, Lucien Botavasoa né en 1908, fut baptisé en 1922. Après de brillantes études, il devient instituteur et bon père de famille. Il avait animé la fraternité des Tertiaires franciscains, pour en prendre la vêtue en 1944. En 1947, lors de l'insurrection, il refuse de participer à la violence et s'offre à mourir pour sauver ses frères et pour le salut de la sa patrie. Décapité le 17 avril 1947 au bord du fleuve Matinanana, Lucien Botavasoa est aussitôt réputé martyr, protecteur de son pays.

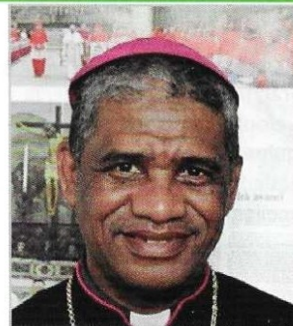
La Faune Tilapia



Essai de Pisciculture au Jardin de Manambaro - Marofenitra. Les Tilapias sont des poissons exotiques consommés en abondance partout dans le monde. C'est le poisson d'élevage par excellence. C'est une des principales espèces d'aquaculture en Asie, en Afrique et en Amérique du sud. Il est peu cher à nourrir, très résistant bien adapté à l'aquaculture il a besoin de peu de place. Grâce à l'aménagement d'un bassin, l'élevage de ce poisson est tenté au jardin de manambaro-marofenitra.

Cardinal malgache

Mgr Désiré Tsarahazana nommé cardinal : une excellente nouvelle, voire un « vaovao mahafaly » pour les fidèles catholiques en particulier, mais également un honneur pour les



malgaches en général. Ordonné prêtre le 28 septembre 1986, il officia à Manara en tant que vicaire de 1987 à 1990. Puis il devint éducateur et responsable de séminaire, avant d'être nommé évêque de Fénérive en 2000. Sa nomination en tant qu'évêque de Tamatave survint huit ans après. En 2012, il est désigné Président de la conférence épiscopale de Madagascar.

Mgr Zevaco fut évêque de Fort Dauphin de 1968 à 2000 et décéda le 25 juillet 2017 à Fiantnara-soa. Il marqua profondément le sud de Madagascar. Appelé par certains « le Frère Universel », un article lui sera consacré dans la prochaine parution.

Aline Nous a Quitté

Dans le cadre de voyages Mizara « Découverte et Partage » Aline et Michel Guillou adhérents de notre association sont venus à Madagascar en avril 2016. Ils ont sillonné un mois durant l'île en notre compagnie et celle pour une partie du voyage de Diane, Gauthier, Haro, à la découverte de Tananarive, Ste Marie, Morondave et Fort Dauphin. Ils ont participé aux différentes actions Mizara portant à tous attention et intérêt. A leur retour ils firent don d'un Zébu pour le jardin de Marillac. Aline souffrait déjà de la leucémie qui allait l'emporter le vendredi 4 mai. Tous se souviendront de sa grande disponibilité et de son extrême gentillesse. Au nom de ses amis de Madagascar un bouquet aux couleurs (vert, rouge, blanc) du drapeau malgache a été déposé sur sa tombe



Informations

On recherche un ordinateur portable pour des étudiants séminaristes (Lazariste)

Dates à retenir

- Vide-maison : samedi 8 septembre à Bourré
- Prochain voyage à Madagascar prévu 15 septembre - 15 octobre

Mizara : Si vous souhaitez nous aider ou rejoindre l'association, écrivez nous à l'adresse suivante : **Mizara - 21, rue du Cher - 41400 Faverolles sur Cher**

Pour se documenter :

- La tribune de Madagascar (informations quotidiennes) : www.madagascar-tribune.com

- Revue de l'océan indien : rakotoarison.nattie@yahoo.com (mensuel)

Album photo



Rencontre d'équipes à Tananarive



Bureau de L'association Esaka - Jardin Manambaro-Marofenitra